

## 522224-2026 - Procedura konkurencyjna

Austria – Respiratory strażackie – Atemschutzgeräte für die Brandbekämpfung

OJ S 143/2026 28/07/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Dostawy

### 1. Nabywca

---

#### 1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Stadtgemeinde Salzburg

E-mail: [werner.kloiber@bf-salzburg.at](mailto:werner.kloiber@bf-salzburg.at)

Status prawny nabywcy: Podmiot prawa publicznego

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Tytuł: Atemschutzgeräte für die Brandbekämpfung

Opis: Lieferung von Atemschutzgeräten und -masken, Lungenautomaten und

Atemluftflaschen, jeweils für die Brandbekämpfung sowie Wartung

Identyfikator procedury: c025a0d5-4cf5-4a10-a91d-0d9f1be199a9

Wewnętrzny identyfikator: 1

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: tak

Uzasadnienie procedury przyspieszonej: Seit dem Ausfall aller ihrer Atemschutzgeräte durch einen technischen Defekt der Füllanlage ist die Berufsfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehr der Stadt Salzburg auf Leihgeräte aus Kärnten, Oberösterreich und dem gesamten Bundesland Salzburg angewiesen. Einzelne Leihgeber machen mittlerweile wieder ihren Eigenbedarf (z.B. wegen erforderlicher Wartungen) geltend. Die Berufsfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehr der Stadt Salzburg ist für größere Brand-Notfälle allein mit den Leihgeräten nicht ausreichend ausgestattet und bedarf daher dringend neuer Geräte. Unmittelbar nach Freigabe der Mittel durch den Gemeinderat am 15.7.2026 wurde mit den Arbeiten zur Neubeschaffung begonnen. Weitere Details siehe Vergabedokumentation.

##### 2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 35111100 Respiratory strażackie

##### 2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 600 000,00 EUR

##### 2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Das Verfahren wird von der MA 1/05 - Berufsfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehr der Stadt Salzburg als vergebende Stelle iSd § 2 Z 42 BVergG 2018 durchgeführt.

**Podstawa prawna:**

Dyrektywa 2014/24/UE

##### 2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Dokumenty zamówienia

## 5. Część zamówienia

---

### 5.1. Część zamówienia: LOT-7003

Tytuł: Atemschutzgeräte für die Brandbekämpfung

Opis: Lieferung von Atemschutzgeräten für die Brandbekämpfung, Atemluftflaschen und -masken, sowie Wartung

Wewnętrzny identyfikator: 1

#### 5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Dostawy

Główna klasyfikacja (cpv): 35111100 Respiratory strażackie

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 35110000 Sprzęt gaśniczy, ratowniczy i bezpieczeństwa

#### 5.1.2. Miejsce realizacji

Podział krajowy (NUTS): Salzburg und Umgebung (AT323)

Kraj: Austria

#### 5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 11/09/2026

Data zakończenia trwania: 11/09/2051

#### 5.1.6. Informacje ogólne

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Die Laufzeit des Vertrags von 25 Jahren bezieht sich auf die Lebensdauer und Wartung der Produkte.

#### 5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

#### 5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

##### Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Opis: Siehe in der Ausschreibungsunterlage

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 30

##### Kryterium:

Rodzaj: Cena

Opis: Geräte und Wartung

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość punktowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 70

#### 5.1.11. Dokumenty zamówienia

Termin występowania z wnioskiem o dodatkowe informacje: 05/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Adres dokumentów zamówienia: <https://scwp.vergabeportal.at/Detail/251246>

#### 5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

##### Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://scwp.vergabeportal.at/Detail/251246>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: niemiecki  
Katalog elektroniczny: Niedozwolone  
Termin składania ofert: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 5 Miesiące

**Informacje na temat publicznego otwarcia:**

Data otwarcia: 17/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

**Warunki zamówienia:**

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie  
Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone  
Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak  
Stosowane będą płatności elektroniczne: tak  
Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa oferentów, której udzielono zamówienia: Wird dem Angebot einer Bietergemeinschaft zugeschlagen, so haben die erfolgreichen Mitglieder der Bietergemeinschaft gemäß ihrem Angebot eine Arbeitsgemeinschaft (ARGE) zur Vertragserfüllung zu bilden.

**5.1.15. Techniki**

**Umowa ramowa:**

Brak umowy ramowej

**Informacje o dynamicznym systemie zakupów:**

Brak dynamicznego systemu zakupów

**5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie**

Organ odwoławczy: Landesverwaltungsgericht Salzburg

Informacje o terminach odwołania: Gemäß den entsprechenden gesetzlichen Vorgaben

Organizacja rozpatrująca oferty: MA 1/05 - Berufsfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehr der Stadt Salzburg

## 8. Organizacje

---

**8.1. ORG-4124**

Oficjalna nazwa: Stadtgemeinde Salzburg  
Numer rejestracyjny: 9110007831604  
Adres pocztowy: Mirabellplatz 4 Postfach 63  
Miejscowość: Salzburg  
Kod pocztowy: 5020  
Podpodział krajowy (NUTS): Salzburg und Umgebung (AT323)  
Kraj: Austria  
Punkt kontaktowy: Dipl.-Ing. Werner Kloiber  
E-mail: [werner.kloiber@bf-salzburg.at](mailto:werner.kloiber@bf-salzburg.at)  
Telefon: +43 662 831122 120  
Adres strony internetowej: <https://www.stadt-salzburg.at/>

**Role tej organizacji:**

Nabywca

**8.1. ORG-7364**

Oficjalna nazwa: MA 1/05 - Berufsfeuerwehr und Freiwillige Feuerwehr der Stadt Salzburg  
Numer rejestracyjny: 9110030204390  
Adres pocztowy: Jägermüllerstraße 3

Miejscowość: Salzburg  
Kod pocztowy: 5020  
Podpodział krajowy (NUTS): Salzburg und Umgebung (AT323)  
Kraj: Austria  
E-mail: [berufsfeuerwehr@stadt-salzburg.at](mailto:berufsfeuerwehr@stadt-salzburg.at)  
Telefon: +43 662 831122 0  
Faks: +43 662 828952  
Adres strony internetowej: <https://www.stadt-salzburg.at/berufsfeuerwehr/>  
**Role tej organizacji:**  
Organizacja rozpatrująca oferty

#### 8.1. ORG-2466

Oficjalna nazwa: Landesverwaltungsgericht Salzburg  
Numer rejestracyjny: 9110020126183  
Adres pocztowy: Wasserfeldstraße 30  
Miejscowość: Salzburg  
Kod pocztowy: 5020  
Podpodział krajowy (NUTS): Salzburg und Umgebung (AT323)  
Kraj: Austria  
E-mail: [post@lvwg-salzburg.gv.at](mailto:post@lvwg-salzburg.gv.at)  
Telefon: +43 66280423918  
Adres strony internetowej: <https://www.salzburg.gv.at/lvwg/>  
**Role tej organizacji:**  
Organ odwoławczy

## Informacje o ogłoszeniu

---

Identyfikator/wersja ogłoszenia: e88e01bc-70c1-4f1c-86ff-4d903cafe49b - 01  
Typ formularza: Procedura konkurencyjna  
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy  
Podrodzaj ogłoszenia: 16  
Ogłoszenie – data wysłania: 27/07/2026 14:16:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni  
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: niemiecki  
Numer publikacji ogłoszenia: 522224-2026  
Numer wydania Dz.U. S: 143/2026  
Data publikacji: 28/07/2026